



GACETA MUNICIPAL ESPECIAL

DEL

**H. AYUNTAMIENTO DE TOLUCA
2019-2021**

TOLUCA, MÉX. A 29 DE MARZO DE 2019

Volumen SIETE

Año UNO

Gaceta Municipal Especial
07/2019
29 de Marzo de 2019



LA SECRETARÍA DEL H. AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE TOLUCA, ACORDE A LO DISPUESTO POR LOS ARTÍCULOS 91 FRACCIÓN XIII DE LA LEY ORGÁNICA MUNICIPAL DEL ESTADO DE MÉXICO; 7.86 Y 7.87 DEL CÓDIGO REGLAMENTARIO MUNICIPAL DE TOLUCA, PUBLICA LA PRESENTE GACETA CON EL SIGUIENTE:

CONTENIDO

	<i>Pág.</i>
1. Convocatoria para Designar al Representante Indígena ante el Ayuntamiento de Toluca idioma otomí	3



**Convocatoria
para Designar al
Representante
Indígena ante el
Ayuntamiento de
Toluca en
idioma OTOMÍ**

**NA RO HE'MI N S'OFO MUNTSITE
GE PADA THAHNI NURA AHTE ÑATHO NUA HA RO HÑINI
NZUHNI 2019-2021**

NU NXIMHOI NDA MUN'DO RA BUSE GE HINGI UEGE, GE HUAHNISE YO AHTE UN HA BUI YA ÑATHO GA NA RO HE'MI HABU KUATI YA FÖKU MA MUIHU, ÑATHO GEHNA LENGU HÑINI M'UNDO NONI NGE NA HÑINI NZUHI BUI YA NATHO.

NARO AHTE MINGU NZUJNI LENGU TSI M'UNDO NONI UN RAHTO XENI NFINI BI NONI GE GOTHO YA HÑINI ÑATHO BI NJAPI RO GUENDA NUA HA UN HE'MI AHTE UN RO RE'TA MA YOHO RO PA UN RE'TA MA N'AA NÄNÄ RA YOM'O RE'TA MA HÑUU JEYA.

UN RO HÑIÑI NZUHNI, KO UN YA GOTHO NFÖXMI YA GOTHO YA AHTE NGU MÄÄ YA XENI NFINI YOHO TSIXENI NFINI A. YA TUHKI XENI NFINI HÑUU GE ÑATHO. 115, YA TUHKI XENI NFINI N'AA, YOHO DI GENA NDA TSUHKUA RA NDA M'UNDO, RA XENI NFINI RE'TA MA YOHTO, 112 GE 113 GENU NDA TSUKUA RA MUNTS'I HÑINI NDA M'UNDO RETA MA YOHTO, GE YO MEHTI YA TSUKUA GE MÄÄ YA MUI NATHO. NIHI MANKA XENI NFINI 69 MÄÄ GE NA XENI NFINI YOHO GE 78 KA PI RI MU'UI GE MAMPU KA RO HE'MI UN RO HÑINI LENGU TSI M'UNDO.

GE NZÖFO YA ÑATHO UN HA RO HÑINI NZUHNI GE BUY UN HAYA 49 LENGU HÑINI GE NONI NA TSUHKUA RA MEDE 157 GE NONI RA NDA AHTE UN R ETA MA HÑUU ZÄNÄ RA JEYA, PA DA THAHNI KA RO AHTE ÑATHO PA DA PEFI UN RA 2019-2021 JANGU YA EPU:

HANJA DA THAHNI

MET'O. HA DA NJA, TO DA MUI

- A) HA DA NJA, GE TO GA BÄDI, JAMA DA MUDI DA GMÄ, KA NZÖFÖ, DA UADI, DA T'UNI KA BEFI RA AHTE ÑATHO.
- B) KA BEFI DA METSI HA AHTE ÑATHO, DRO CHALA, KA RO PEFI HINDA PEHPI KA AHTE NZUHNI
- C) KA DA PEFI HINDA NJA RO LAMU, DA TSÖFO BUDA NJA MUNSITE AHTE BU DA HONI KU YO 49 HHÑINI ÑATHO, GE HONI RA AHTE UN RA RETA MA YOHO RA YO'MO RETA MA HÑUU. KARO HÑA HANSE PA DA ÑÄ.
- D) KA DA PEFI DA MAFI JANGU RO AHTE ÑATHO PEXO, HINDA PEHPI KA AHTE, HANSE DA MÄ BU DA TSOFO DA MUNTSI PADA MA YODE YA NFINI BEFI BU DAN NJA NU HA YO HÑINI ÑATHO.

YOHO. GOTHO YA DA T'ÖDI:

DA ZOO DA MA HUTSI HANGU RA AHTE ÑATHO BU BUI NU HA NÑINI ÑATHO 49 UN NONI RA MEDE 157 GE NONI RA AJTE UN R'ETA MA YOHO NU PA NU RETA MA N'AA RA ZÄNÄ UN RA YOMO R'ETA MA HÑUU RA JEYA.

NUNI MEDE 157; RAH. LVIII RA AHTE LENGU TSI M'UNDO NONI:

RA XENI NFINI MANSE. NGU MÄ RA XENI NFINI YOHO RA NDA MUNTSI TSUHKUA RA'NDA M'UNDO, 17 GE RA TSUHKUA NDA M'UNDO. NÄÄ, HÑUU, RAHTO BI, RAHTO RA HÑUU NFIN, YOHTO. GUHTO, GE GOTHO YA PEU'YA CHALA NFINI GE NONI YA ÑATHO HA UN

HÑINI LENGU M'UNDO, GE GI NETHO DA JA YA AHTE PETI PA YU ÑATHO NUA HA UN LENGU HÑINI TSI M ÚNDO, GE UNI YA HE'MI HA BUI YA HÑINI ÑATHO. YA BA E PU:

GOTHO YA HÑINI ÑATHO					
NO.	HÑINI	LENGU HÑINI	NO.	HÑINI	LENGU HÑINI
1	NTZUHNI	SAN ANDRES CUEXCONTITLAN	26	NTZUHNI	SANTA MARIA TLACHALOYITA
2	NTZUHNI	LA CONCEPCION	27	NTZUHNI	PUEBLO NUEVO 1
3	NTZUHNI	SANTA ROSA	28	NTZUHNI	PUEBLO NUEVO 2
4	NTZUHNI	NATIVIDAD	29	NTZUHNI	SANTA CRUZ I
5	NTZUHNI	EJIDO DE SAN DIEGO DE LOS PADRES CUEXCONTITLAN	30	NTZUHNI	SANTA CRUZ II
6	NTZUHNI	SAN DIEGO DE LOS PADRES I	31	NTZUHNI	DE JESUS TERCERA SECCION
7	NTZUHNI	SAN DIEGO DE LOS PADRES II	32	NTZUHNI	DE JESUS SEGUNDA SECCION
8	NTZUHNI	JICALTEPEC CUEXCONTITLAN	33	NTZUHNI	OJO DE AGUA
9	NTZUHNI	LOMA LA PROVIDENCIA	34	NTZUHNI	AVIACIO AUTOPAN
10	NTZUHNI	EJIDO DE LA Y	35	NTZUHNI	SAN CARLOS AUTOPAN
11	NTZUHNI	LA LOMA CUEXCONTITLAN	36	NTZUHNI	SAN DIEGO LINARES
12	NTZUHNI	SAN PEDRO TOTOLTEPEC	37	NTZUHNI	SAN DIEGO
13	NTZUHNI	SAN MIGUEL TOTOLTEPEC	38	NTZUHNI	REAL DE SAN PABLO
14	NTZUHNI	BORDO DE LAS CANASTAS	39	NTZUHNI	XICALTEPEC
15	NTZUHNI	SAN FRANCISCO TOTOLTEPEC	40	NTZUHNI	GALAXIA TOLUCA
16	NTZUHNI	SAN BLAS TOTOLTEPEC	41	NTZUHNI	JICALTEPEC AUTOPAN
17	NTZUHNI	ARROYO VISTA HERMOSA	42	NTZUHNI	TLACHAOYA PRIMERA SECCION
18	NTZUHNI	SAN MATEO OTZACATIPAN	43	NTZUHNI	BALBUENA
19	NTZUHNI	LA MAGDALENA	44	NTZUHNI	SAN CARLOS
20	NTZUHNI	SANTA CRUZ OTZACATIPAN	45	NTZUHNI	SAM JOSE BUENA VISTA
21	NTZUHNI	SAN JOSE GUADALUPE OTZACATIPAN	46	NTZUHNI	TLACHALOYA SEGUNDA SECCION
22	NTZUHNI	SAN DIEGO DE LOS PADRES OTZACATIPAN	47	NTZUHNI	DEL CENTRO
23	NTZUHNI	SAN PABLO AUTOPAN	48	NTZUHNI	EL TEJOCOTE
24	NTZUHNI	DE JESUS PRIMERA SECCION	49	NTZUHNI	SAN JOSE LA COSTA
25	NTZUHNI				

GOTHO YA NE DA PEFI PA YU YO JA'NI GE MA NA NZÖFO MUNTSI DA MUNTSI GOTHO YA TEDA T'ÖPI.

- A) DRO MINGU A HA NDA M'UNDO DI PETSİ GOTHO PA DA NFÖXTE PA DA NJA AHTE.
- B) DRO MINGU NZUHNI, DRI BUI HA YU NÑINI ÑATHO
- C) DRO ÑATHO
- D) DRO CHALA JA'NI
- E) HINDRO MEFI HU HA YA NGUU AHTE, NDA AHTE

HNUU. PA DA UKU YOTSİHKUA, T'ÖHPI YA GOTHO YA DA THAHNI DA MAZÖGI GOTHO YA HE'MI DA T'ÖHPI.

- A) N'A NK'OI RA NTHUXTHUUHU
- B) N'A NK'OI RA HUANANDA
- C) N'A HE'MI NU HA DA MA RA MINGU ÑATHO GE HINDRO MEFI NU HA, YA NGUU AHTE
- D) N'A HE'MI NU HA DA ÑUDI TOGEGE DA YOGTE TA AHTE DI BUI NU HA YA HÑINI ÑATHO DO RAHTO ZÄNÄ UN YA YA 49 LENGU HÑINI

E) N'Á HEMI NU HA HÑUXI TO THUUHU PA DA NFADI BI HÑUTSI.

GOO. NU HA DA MA ZÖGI YA HEMI KO GOTHO DA NJA KA RA XENI PA R'ETA TA BUA DA NDE. R'ETA MA RAHTO PA, UN RA METO PA NURA GOO ZÄNÄ UN RA YOM'Ó R'ETA MA GUJTO JEYA.

HA RA MBO RA NGUUAHTE UN HA RA NZUHNI GE BUI UN HA RO UN INDEPENDENCIA PTE#207 HÑINI RA NZUHNI, N'UNDO. C.P. 50000

BU DA MA UNKU YO HEMI DA BENTIBI GE JANGU ,A KA TSOFO MUNTSITE.

KUTA. NU YA AHTE NFÖXTE, KO NA AHTE ÑATHO, HA UN NGUU AHTE NZUHNI DA HMÄÄ TOKA DA MA THAHNI, NO HI DA HMÄÄ, UN HA YA NGUU AHTE NU KA RA HÑUU PA RA GOO RA ZÄNA RA YOMO R'ETA MA GUHTO JEYA.

RAHTO. RA AHTE ÑATHO UN HA RA NGUU AHTE NZUHNI UN RA 2019-2021. DA ZOO DA THAHNNI, NIKI BUI BUI HA YA HÑINI ÑATHO GE NONI RA TSUHKUA RA MEDE 157 GE NONI RA TSUHKUA AHTE RA R'ETA NA ZÄNÄ RA YOMO R'ETA MA HÑU RA JEYA.

- A) BU DA BENTIBI KU YO HEMI DA NJA KA ÑATHO PA RA GOO ZÄNÄ YA YOMO R'ETA GUHTO JEYA NA XENI R'ETA PA UN RA VILLA CHARRA RA NZUHNI.
- B) DA THAHNI UN HA KA MUNTSITE BU DA MA RO MINGU UN HA YA 49 HÑINI GE NONU TSUHKUA MEDE 157 GE NONI RA AHTE RA RETA MA YOHO PA RA R'ETA N'Á ZÄNÄ RA YOMO RETA MA HÑU JEYA GE DI FADI DI ÑATHO
- C) YA NFOXTE AHTE DA MA TOKU SA THAHNI NIHI DA NFADI TOKU.
- D) BU DA UADI DA FADI TOKU SA TSIFI HA DA NJA D THAHNI, NIHI DA FADI TO DA GOHI GA AHTE ÑATHO HA UN HÑINI NZUHNI HU JEYA 2019-2021
- E) YU TO DA THAHNI HINDA NJA NZETHO BU TA THAHNI HINA XO DA JMI.
- F) YU AHTE TO DA NFOXTE DA JA O DA JUXI NA HEMI PADA NFADI XO BI ZOO NI NTHAHNI KA AHTE BU HINDA NE NA DA XAXTI HINDA ZOO DA GUTI KA BI DÄHÄ.

YOHTO. NU BU DA MENTI KA BEFI

NU RA NGUUU AHTE DA BADI TO KA BI DAHA DA NJA JANGU MA NA XENI NFINI RAHTO NE RAHTO GE NONI RA TSUHKUA MUI ÑATHO TSI M'UNDOGE NONI NA TSUHKUA 157 GE XO MA KA HE'EMI NZOFO MUNTSITE DA MA TSOFO KARA R'ETA MA K'UTA RA GOO ZANA NUNA JEYA.

ÑAJTHO. KA TE DA NJA.

NU YA AHTE ÑATHO, HA UN NGUUAHTE NZIHNI BU NGU DA ZOO HINGI NJAPU KA DAN KJA DA XIFI KU AHTE NFÖXTE PA DA MÖTSI DA K'ATIHU A DA JAHU PA DA NKARA ZOO KA THAHNI AHTE ÑATHO

GUHTO. BU JOOTHO BUI KA AHTE ÑATHO BU DA MUNTSIHU GE JOOTHO KA DA THAHNI NU HARA HÑINI NZUHNI KA RO AHTE NGUU AHTE NZUHNI DA ÑIXI N'Á AHTE ÑATHO.

RA HANSE PI MÄÄ YA NFINI

METO. KA DA NJA KA MÄÄ NU RA HE´MI NTS´OFO MUNTSITE DA MUI RA AHTÉ NFÖXTE NIHI UN NA AHTÉ ÑATHO UN HA RA NGUU AHTÉ NZUHNI UN HA MBOO PA DA HAHU.

YOHO. BI HINDA MA KA DA AHTÉ ÑATHO XO DA RA T´IKI PA DA THONI KA TO DA THAHNI.

HÑUU. DA HMAA KA HEMI NTSOFO NIHI DA NONI UN HA YO LENGU HÑINI 49 ÑATHO NZIHNI GA NONI RA TSUHKUA AHTÉ NU RA R´ETA MA YOHO PA RA RETA N´A ZÄNÄ RA YO MO RA R´ETA MA HÑU JEYA

GOO. UN RA NGUU AHTÉ NZUHNI TSI MUNDO DA XIFI YA AHTÉ NFÖXTE PA DA MÄHMU NIHI DA NFADI KA HE´MINSOFO MUNTSITE NIHI GE DA NJA RA ZOO

DA NJA UN HA HÑINI NZUHNI TSI M´UNDO: A YA ÑOHTÉ RA YOHTHO YA PA UN NA RA GOO ZÄNÄ YA YOMO RA R´ETA MA GUHTO JEYA.

RA YAXTI TO THUUHU

Rúbrica

AHTÉ. XUGUA RODOLFO SANCHEZ GOMEZ

AHTÉ A NTZUHNI M´UNDO

Rúbrica

AHTÉ. RICARDO MORENO BASTIDA



Gaceta Municipal Especial
07/2019
29 de Marzo de 2019



**Edición a cargo de la
Secretaría del Honorable Ayuntamiento
del Municipio de Toluca**

Número de ejemplares: 50



LICENCIADO EN DERECHO
JUAN RODOLFO SÁNCHEZ GÓMEZ
Presidente Municipal Constitucional

Alma América Rivera Tavizón
Primera Síndico

Cruz Urbina Salazar
Segundo Síndico

Ana Janet Cruz Rodríguez
Tercera Síndico

Irma Rodríguez Albarrán
Primera Regidora

José Antonio Díaz Sánchez
Segundo Regidor

Concepción Heidi García Alcántara
Tercera Regidora

Arturo Chavarria Sánchez
Cuarto Regidor

Araceli Martínez Gómez
Quinta Regidora

Erick Omar Mandujano Romero
Sexto Regidor

María Eugenia Muciño Martínez
Séptima Regidora

Sandro Abdías Mejía Sanabria
Octavo Regidor

Marite del Rio Domínguez
Novena Regidora

Marlet Esthefania Rodea Díaz
Décima Regidora

Geciel Mendoza Flores
Décimo Primer Regidor

Nelly Dávila Chagoya
Décima Segunda Regidora

Estrella Eulalia Garduño Zaldívar
Décima Tercera Regidora

Eladio Hernández Álvarez
Décimo Cuarto Regidor

Paola Jiménez Hernández
Décima Quinta Regidora

Eymar Javier Gutiérrez Ramírez
Décimo Sexto Regidor

Lic. Ricardo Moreno Bastida
Secretario del Ayuntamiento